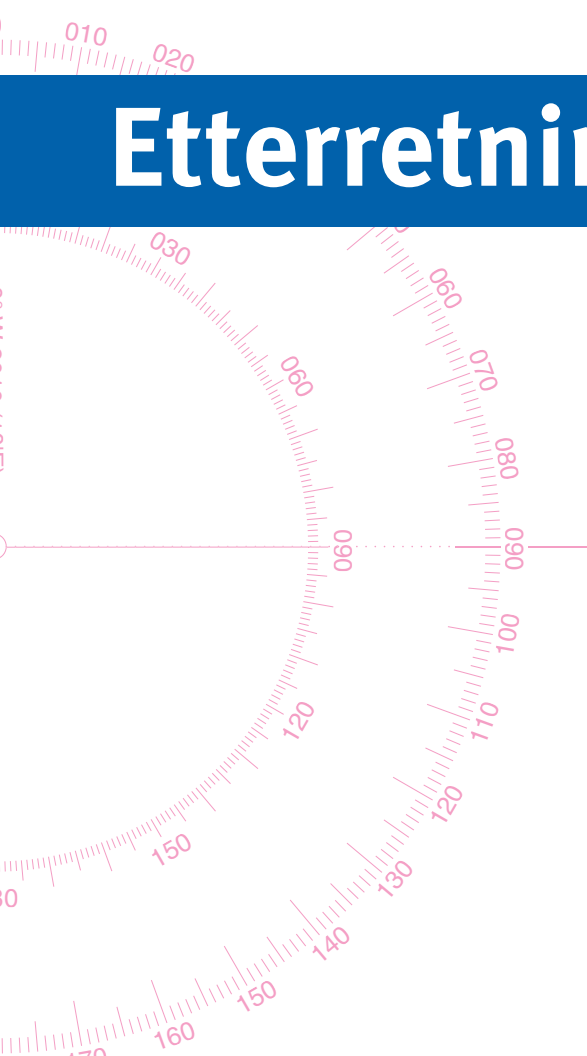


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 4 - 2020

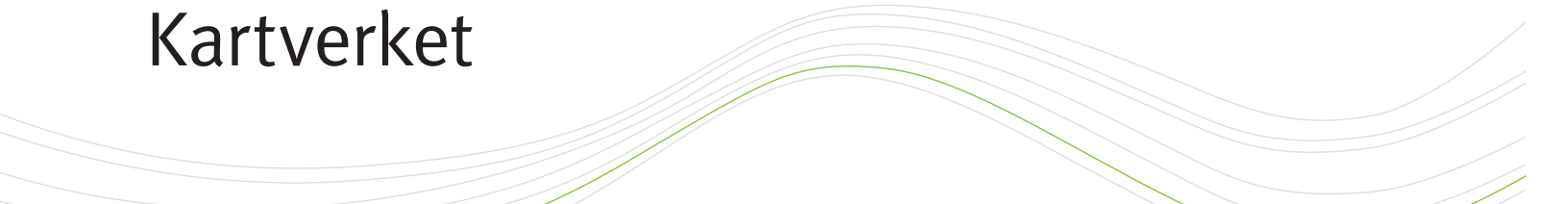
Årgang 151



Kartverket

Stavanger 28. februar 2020

ISSN 1890-6117



*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2020.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2020.***

Submit information one month before the deadline if possible.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
9. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
25. februar	4	29. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
6. april	7	15. april
24. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
9. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
9. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
9. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Meldinger sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

1, 9, 10, 12, 17, 22, 24, 25, 26, 29, 30, 32, 33, 34, 80, 84, 119, 125, 126, 143, 307, 455, 457, 478, 491.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

17, 51, 86, 88, 133, 306, 307, 308, 491.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

61208. * Oslofjorden. Lera. Kjøkøysundet. Grunner.

Kart/Chart(s): 9

61199. * Vest-Agder. Ny-Hellesund. Herøya. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

61205. * Vest-Agder. Søgne. Langenes. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 10

61204. * Vest-Agder. Songvårfjorden. Knuden. Lanterne etablert. Stake utgår.

61220. * Vest-Agder. Tånes. Svarteskjeret. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 10, 457

61223. * Vest-Agder. Hille N. Gjallaråsholmen - Nakkøya. Grunner.

Kart/Chart(s): 12

61213. * Rogaland. Rekefjord. Grunne.

Kart/Chart(s): 457

61214. * Vest-Agder. Tregde. Horsøy - Buøya. Grunner.

Kart/Chart(s): 478

61203. * Vest-Agder. Andabeløya. Stolsfjorden. Grunner.

Kart/Chart(s): 17, 491

61217. * Rogaland. Hydro Aluminium. Fosen. Luftspenn.

Kart/Chart(s): 455

61219. * Rogaland. Stavanger havn. Rosenberg. Grunne. Kaidybde. Dybde.

Kart/Chart(s): 22

61226. * Hordaland. Fusafjorden. Venjaneset. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 119

61197. * Hordaland. Osterfjorden. Tjuvasundet. Indirekte belysning. Ny posisjon.
61215. * Hordaland. Mofjorden. Lanterne etablert. Lanterne utgår.
61218. * Hordaland. Mofjorden. Lanterne etablert. Lanterne utgår.
61224. * Hordaland. Mofjorden. Mostraumen. Lanterne. Ny karakter.

Kart/Chart(s): 24

61211. * Sogn og Fjordane. Gulen. Folefotsundet. Lanterne etablert.
61233. * Sogn og Fjordane. Mjømna. Mjømnesundet. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 24, 25

61207. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Dingenesosen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 25

61228. * Sogn og Fjordane. Buefjorden. Stabben. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 26

61225. * Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Fløneset. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 30, 125

61200. * Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Lanterne etablert.
61202. * Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 29, 30, 125

61198. * Møre og Romsdal. Haugsfjorden. Kvamsøya Ø. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 126

61201. * Møre og Romsdal. Storfjorden. Sykkylven. Undervannskabler etablert.
61227. * Møre og Romsdal. Dyrøysundet. Dyrøya. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 32, 33

61232. * Møre og Romsdal. Gossa. Røssøyvågen. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 34

61230. * Møre og Romsdal. Fannefjorden. Bolsøysundet. Lanterne etablert.
61236. * Møre og Romsdal. Molde. Bolsøysundet. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

Kart/Chart(s): 80

61221. * Sør-Troms. Dyrøya. Dyrøysundet. Kastnesskjær lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 84

61209. * Sør-Troms. Malangen. Gisundet N. Rødbergsodden lykt. Omskjerming.

Kart/Chart(s): 84, 143

61206. * Nord-Troms. Nordfjorden. Nordby. Nordbyneset lykt. Omskjerming.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 307

61216. * Nordsjøen. Trollfeltet. Havbunnsrammer etablert.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 17, 491

61234. * (T) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 51, 133

61235. * (T) Sør-Helgeland. Lyngværfjorden. Vennesundet. Utdypningsaktivitet.

Kart/Chart(s): 86, 88

61212. * (T) Nord-Troms. Malangsgrunnen. Lysbøye slukket.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306

61231. * (T) Nordsjøen. Utsiragrunnen. ODAS-bøye.

Kart/Chart(s): 306, 307

61229. * (P) Nordsjøen. Utsiragrunnen. Edvard Grieg-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Kart/Chart(s): 307

61210. * (P) Nordsjøen. Troll-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Kart/Chart(s): 307, 308

61222. * (P) Norskehavet. Snorre-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

SKYTEØVELSER
(Gunnery exercises)

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.

* Sør-Trøndelag. Marine skyteøvelser (Gunnery exercises).

* Vesterålen.-Troms. Marine øvelser.

ADVARSLER
(Warnings)

* Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors). Nordsjøen. Slep av bundlerørledning Wick, Skottland - Snorrefeltet.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

- * Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.
- * Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices).
- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Informasjon vedrørende Efs-meldinger.
- * Endringer i ENC oppdateringsrutiner.
- * Farvannsbeskrivelsen Den norske los er blitt digital.
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Viktige vedlegg til Efs.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 1

61208. * Oslofjorden. Lera. Kjøkøysundet. Grunner.

Påfør grunne(r):

- (1) 59° 09.13' N, 10° 57.08' E 2.4m
- (2) 59° 08.45' N, 10° 56.47' E 1.4m, slett 5m
- (3) 59° 07.71' N, 10° 54.70' E 2.2m
- (4) 59° 08.06' N, 10° 54.63' E 4.8m, slett 6m
- (5) 59° 08.05' N, 10° 53.89' E 5.5m
- (6) 59° 08.11' N, 10° 54.03' E 3.7m

Kart: 1. (Kartverket sjødivisjonen, 17. februar 2020). (KildeID 79050).

*** Oslofjorden. Lera. Kjøkøysundet. Underwater rocks.**

Insert underwater rock(s):

- (1) 59° 09.13' N, 10° 57.08' E 2.4m
- (2) 59° 08.45' N, 10° 56.47' E 1.4m, delete 5m
- (3) 59° 07.71' N, 10° 54.70' E 2.2m
- (4) 59° 08.06' N, 10° 54.63' E 4.8m, delete 6m
- (5) 59° 08.05' N, 10° 53.89' E 5.5m
- (6) 59° 08.11' N, 10° 54.03' E 3.7m

Chart: 1.

Kart/Chart(s): 9

61199. * Vest-Agder. Ny-Hellesund. Herøya. Lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning.

Se tidligere Efs (P) 12/60401/19.

a) **Påfør** indirekte belysning på Pålsnesbåen lanterne:

58° 04.12' N, 07° 51.46' E

b) **Endre** karakter til **FI R 2s**.

Kart: 9. Fyrnr. 073942. (Kystverket SØ, 14. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Ny-Hellesund. Herøya. Light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 12/60401/19.

a) **FI R 2s** and **Insert** floodlight at Pålsnesbåen light:

58° 04.12' N, 07° 51.46' E

b) **Amend** character.

Chart: 9. Light No. 073942.

61205. * Vest-Agder. Søgne. Langenes. Lanterne etablert.

Se tidligere efs (P) 12/60401/19.

Påfør Ronebåen lanterne, **FI R 2s** med indirekte belysning:

58° 04.25' N, 07° 52.70' E

Kart: 9. Fyrnr. 07388. (Kystverket SØ, 17. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Søgne. Langenes. Light.**

Se former Efs (P) 12/60401/19.

Insert Ronebåen light, **FI R 2s** with floodlight:

58° 04.25' N, 07° 52.70' E

Chart: 9. Light No. 07388.

Kart/Chart(s): 10

61204. * Vest-Agder. Songvårfjorden. Knuden. Lanterne etablert. Stake utgår.

Se tidligere Efs (P) 2/61115/20.

a) **Påfør** Knuden lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

58° 02.10' N, 07° 45.93' E

b) **Slett** rød stake like ved.

Kart: 10. Fyrnr. 074288. (Kystverket SØ, 17. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Songvårfjorden. Knuden. Light. Spar buoy.**

See former Efs (P) 2/61115/20.

a) **Insert** Knuden light, **Iso R 2s** with floodlight:

58° 02.10' N, 07° 45.93' E

b) **Delete** red spar buoy close by.

Chart: 10. Light No. 074288.

61220. * Vest-Agder. Tånes. Svarteskjeret. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/60226/19.

Påfør Svarteskjeret lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning:

58° 01.04' N, 07° 41.45' E

Kart: 10. Fyrnr. 074392. (Kystverket SØ, 20. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Tånes. Svarteskjeret. Light.**

See former Efs (P) 09/60226/19.

Insert Svarteskjeret light, **Iso R 4s** with floodlight:

58° 01.04' N, 07° 41.45' E

Chart: 10. Light No. 074392.

Kart/Chart(s): 10, 457

61223. * Vest-Agder. Hille N. Gjallaråsholmen - Nakkøya. Grunner.

Påfør grunne(r):

Kart 457

- (1) 58° 01.519' N, 07° 20.521' E 1.6m
- (2) 58° 01.629' N, 07° 20.699' E 1.7m
- (3) 58° 01.428' N, 07° 20.974' E 5.3m
- (4) 58° 01.438' N, 07° 21.201' E 0.9m, slett 2.5m, skvalpeskjær
- (5) 58° 01.364' N, 07° 21.042' E 0.7m
- (6) 58° 01.315' N, 07° 21.230' E 3m
- (7) 58° 01.349' N, 07° 21.797' E 3.3m
- (8) 58° 01.034' N, 07° 21.723' E 1.5m

Kart 10

- (4) 58° 01.44' N, 07° 21.20' E 0.9m, slett 2m, skvalpeskjær

Kart: 10, 457. (Kartverket sjødivisjonen, 20. februar 2020). (KildeID 79050).

*** Vest-Agder. Hille N. Gjallaråsholmen - Nakkøya. Underwater rocks.**

Insert underwater rock(s):

Chart 457:

- (1) 58° 01.519' N, 07° 20.521' E 1.6m*
- (2) 58° 01.629' N, 07° 20.699' E 1.7m*
- (3) 58° 01.428' N, 07° 20.974' E 5.3m*
- (4) 58° 01.438' N, 07° 21.201' E 0.9m, delete 2.5m, rock awash*
- (5) 58° 01.364' N, 07° 21.042' E 0.7m*
- (6) 58° 01.315' N, 07° 21.230' E 3m*
- (7) 58° 01.349' N, 07° 21.797' E 3.3m*
- (8) 58° 01.034' N, 07° 21.723' E 1.5m*

Chart 10

- (4) 58° 01.438' N, 07° 21.201' E 0.9m, delete 2m, rock awash*

Charts: 10, 457.

Kart/Chart(s): 12

61213. * Rogaland. Rekefjord. Grunne.

Påfør grunne(r):

58° 20.087' N, 06° 15.491' E **7.8m**

Kart: 12 (kun spesial). (Kartverket sjødivisjonen, 18. februar 2020). (KildeID 79050).

*** Rogaland. Rekefjord. Underwater rock.**

Insert underwater rock(s):

*58° 20.087' N, 06° 15.491' E **7.8m***

Chart: 12 (plan only).

Kart/Chart(s): 457

61214. * Vest-Agder. Tregde. Horsøy - Buøya. Grunner.

Påfør grunne(r):

(1) 57° 59.648' N, 07° 33.382' E 5.5m

(2) 58° 00.026' N, 07° 33.535' E 4m

(3) 58° 00.140' N, 07° 33.764' E 3.8m, slett 13m

Kart: 457. (Kartverket sjødivisjonen, 18. februar 2020). (KildeID 79050).

*** Vest-Agder. Tregde. Horsøy - Buøya. Underwater rocks.**

Insert underwater rock(s):

(1) 57° 59.648' N, 07° 33.382' E 5.5m

(2) 58° 00.026' N, 07° 33.535' E 4m

(3) 58° 00.140' N, 07° 33.764' E 3.8m, delete 13m

Chart: 457.

Kart/Chart(s): 478

61203. * Vest-Agder. Andabeløya. Stolsfjorden. Grunner.

Påfør grunne(r):

(1) 58° 14.670' N, 06° 41.611' E 1.9m, slett 5m

(2) 58° 14.352' N, 06° 40.129' E 8.7m, slett 14m

(3) 58° 14.199' N, 06° 39.648' E 7.7m

(4) 58° 14.165' N, 06° 39.648' E 9.1m, slett 17m

(5) 58° 13.900' N, 06° 40.575' E 4.1m, slett 11m

(6) 58° 12.518' N, 06° 40.857' E 1.2m, slett 2m

Kart: 478. (Kartverket sjødivisjonen, 17. februar 2020). (KildeID 79050).

*** Vest-Agder. Andabeløya. Stolsfjorden. Underwater rocks.**

Insert underwater rock(s):

(1) 58° 14.670' N, 06° 41.611' E 1.9m, delete 5m

(2) 58° 14.352' N, 06° 40.129' E 8.7m, delete 14m

(3) 58° 14.199' N, 06° 39.648' E 7.7m

(4) 58° 14.165' N, 06° 39.648' E 9.1m, delete 17m

(5) 58° 13.900' N, 06° 40.575' E 4.1m, delete 11m

(6) 58° 12.518' N, 06° 40.857' E 1.2m, delete 2m

Chart: 478.

Kart/Chart(s): 17, 491

61217. * Rogaland. Hydro Aluminium. Fosen. Luftspenn.

Endre vertikal klaring på luftspenn til 54m.

59° 19.036' N, 05° 19.673' E

Kart: 17, 491 (også spesial). (Statnett, 19. februar 2020). (KildeID 79071).

*** Rogaland. Hydro Aluminium. Fosen. Overhead cable.**

Amend vertical clearance at overhead cable to 54m.

59° 19.036' N, 05° 19.673' E

Charts: 17, 491 (also plan).

Kart/Chart(s): 455

61219. * Rogaland. Stavanger havn. Rosenberg. Grunne. Kaidybde. Dybde.

a) **Påfør** grunne:

Kart 455 spesial A:

58° 59.056' N, 05° 43.205' E 11m

b) **Påfør** kaidybde:

Kart 455 spesial A:

58° 59.077' N, 05° 43.203' E 12m, slett 12.2m

c) **Påfør** dybde:

Kart 455, 455 spesial A:

58° 59.082' N, 05° 43.163' E 11.6m, slett 11m

Kart: 455 (også spesial A). (Kartverket sjødivisjonen, 20. februar 2020). (KildeID 79050).

*** Rogaland. Stavanger havn. Rosenberg. Underwater rock. Quay depth. Depth.**

a) **Insert** underwater rock:

Chart 455 plan A:

58° 59.056' N, 05° 43.205' E 11m

b) **Insert** quay depth:

Chart 455 plan A:

58° 59.077' N, 05° 43.203' E 12m, delete 12.2m

c) **Insert** depth:

Chart 455, 455 plan A:

58° 59.082' N, 05° 43.163' E 11.6m, delete 11m

Chart: 455 (also plan A).

Kart/Chart(s): 22

61226. * Hordaland. Fusafjorden. Venjaneset. Lanterne etablert.

Påfør Klemetsholmen lanterne, **Iso G 2s** med indirekte belysning:

60° 12.366' N, 05° 35.906' E

Kart: 22 (også spesial). Fyrnr. 146203. (Kystverket V, 21. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Fusafjorden. Venjaneset. Light.**

Insert Klemetsholmen light, **Iso G 2s** with floodlight:

60° 12.366' N, 05° 35.906' E

Chart: 22 (also plan). Light No. 146203.

Kart/Chart(s): 119

61197. * Hordaland. Osterfjorden. Tjuvasundet. Indirekte belysning. Ny posisjon.

Flytt indirekte belysning fra (1) til (2):

(1) 60° 38.915' N, 05° 34.791' E

(2) 60° 38.892' N, 05° 34.796' E

Kart: 119 (kun spesial C). Fyrnr. 167809. (Kystverket V, 13. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Osterfjorden. Tjuvasundet. Floodlight. New position.**

Move floodlight from (1) to (2):

(1) 60° 38.915' N, 05° 34.791' E

(2) 60° 38.892' N, 05° 34.796' E

Chart: 119 (plan C only). Light No. 167809.

61215. * Hordaland. Mofjorden. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 05/59961/19.

a) **Påfør** Mostraumen 1 lanterne, **F G** med indirekte belysning:

60° 45.99' N, 05° 43.68' E

b) **Slett** Mostraumen A lanterne, (F G) like ved.

Kart: 119. Fyrnr. 168303, 168200. (Kystverket V, 18. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Mofjorden. Lights.**

See former Efs (P) 05/59961/19.

a) **Insert** Mostraumen 1 light, **F G** with floodlight:

60° 45.99' N, 05° 43.68' E

b) **Delete** Mostraumen A light, (F G) close by.

Chart: 119. Light No. 168303, 168200.

61218. * Hordaland. Mofjorden. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 05/59961/19.

a) **Påfør** Mostraumen 5 lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning:

60° 46.03' N, 05° 43.88' E

b) **Slett** Mostraumen E lanterne, (F R) like ved.

Kart: 119. Fyrnr. 168304, 168401. (Kystverket V, 19. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Mofjorden. Lights.**

See former Efs (P) 05/59961/19.

a) **Insert** Mostraumen 5 light, **Iso R 2s** with floodlight:

60° 46.03' N, 05° 43.88' E

b) **Delete** Mostraumen E light, (F R) close by.

Chart: 119. Light No. 168304, 168401.

61224. * Hordaland. Mofjorden. Mostraumen. Lanterne. Ny karakter.

Se tidligere Efs (P) 05/59961/19.

Endre karakter til **Iso G 2s** på Mostraumen 4 lanterne:

60° 45.99' N, 05° 44.19' E

Kart: 119. Fyrnr. 168400. (Kystverket V, 21. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Hordaland. Mofjorden. Mostraumen. Light. New character.**

See former Efs (P) 05/59961/19.

Amend character to **Iso G 2s** at Mostraumen 4 light:

60° 45.99' N, 05° 44.19' E

Chart: 119. Light No. 168400.

Kart/Chart(s): 24

61211. * Sogn og Fjordane. Gulen. Folefotsundet. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/59960/19.

Påfør Soleibotn lanterne, **F G** på eksisterende indirekte belysning:

60° 59.10' N, 05° 02.18' E

Kart: 24. Nytt fyrnr. 217911. (Kystverket V, 18. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Gulen. Folefotsundet. Light.**

See former Efs (P) 05/59960/19.

Insert Soleibotn light, **F G** at existing floodlight:

60° 59.10' N, 05° 02.18' E

Chart: 24. New light No. 217911.

61233. * Sogn og Fjordane. Mjømna. Mjømnesundet. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/59960/19.

a) **Påfør** Hamneholmen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning:

60° 55.44' N, 04° 53.70' E

b) **Slett** indirekte belysning like ved.

Kart: 24. Fyrnr. 215605, 215602. (Kystverket V, 26. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Mjømna. Mjømnesundet. Light.**

See former Efs (P) 05/59960/19.

a) **Insert** Hamneholmen light, **Iso G 4s** with floodlight:

60° 55.44' N, 04° 53.70' E

b) **Delete** floodlight close by.

Chart: 24. Light No. 215605, 215602.

Kart/Chart(s): 24, 25

61207. * Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Dingenesosen. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 05/59960/19.

a) **Påfør** Vardeneset lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning:

61° 03.50' N, 05° 02.51' E

b) **Slett** indirekte belysning like ved.

Kart: 24, 25. Fyrnr. 217917, 218200. (Kystverket V, 17. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Sognesjøen. Dingenesosen. Light.**

See former Efs (P) 05/59960/19.

a) **Insert** Vardeneset light, **FI G 3s** with floodlight:

61° 03.50' N, 05° 02.51' E

b) **Delete** floodlight close by.

Charts: 24, 25. Light No. 217917, 218200.

Kart/Chart(s): 25

61228. * Sogn og Fjordane. Buefjorden. Stabben. Jernstang etablert.

Påfør jernstang:

61° 17.04' N, 04° 49.58' E

Kart: 25. (Kystverket V, 21. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Buefjorden. Stabben. Iron pole.**

Insert iron pole:

61° 17.04' N, 04° 49.58' E

Chart: 25.

Kart/Chart(s): 26

61225. * Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Fløneset. Lanterne etablert.

Påfør Skorpa lanterne, **FI G 3s**, på eksisterende jernstang:

61° 36.78' N, 04° 52.82' E

Kart: 26. Fyrnr. 260931. (Kystverket V, 21. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sogn og Fjordane. Hellefjorden. Fløneset. Light.**

Insert Skorpa light, **FI G 3s**, at existing iron pole:

61° 36.78' N, 04° 52.82' E

Chart: 26. Light No. 260931.

Kart/Chart(s): 30, 125

61200. * Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Lanterne etablert.

Påfør Gjerdsvika molo S lanterne, **Iso G 6s** med indirekte belysning:

62° 15.64' N, 05° 33.76' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 310005. (Kystverket MN, 14. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Light.**

Insert Gjerdsvika molo S light, **Iso G 6s** with floodlight:

62° 15.64' N, 05° 33.76' E

Charts: 30, 125. Light No. 310005.

61202. * Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Indirekte belysning etablert.

Påfør indirekte belysning på eksisterende sektorlykt:

62° 15.68' N, 05° 33.79' E

Kart: 30, 125. Fyrnr. 310010. (Kystverket MN, 14. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Sandsfjorden. Gjerdsvika. Floodlight.**

Insert floodlight at existing light:

62° 15.68' N, 05° 33.79' E

Charts: 30, 125. Light No. 310010.

Kart/Chart(s): 29, 30, 125

61198. * Møre og Romsdal. Haugsfjorden. Kvamsøya Ø. Lanterne etablert.

Påfør Bringsinghaug molo N lanterne, **FI G 3s** med indirekte belysning:

62° 11.89' N, 05° 25.36' E

Kart: 29, 30, 125. Fyrnr. 301101. (Kystverket MN, 14. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Haugsfjorden. Kvamsøya E. Light.**

Insert Bringsinghaug molo N light, **FI G 3s** with floodlight:

62° 11.89' N, 05° 25.36' E

Charts: 29, 30, 125. Light No. 301101.

Kart/Chart(s): 126

61201. * Møre og Romsdal. Storfjorden. Sykkylven. Undervannskabler etablert.

Påfør undervannskabler:

(1) 62° 24.11' N, 06° 32.52' E sammenkoble

(2) 62° 24.19' N, 06° 33.24' E

(3) 62° 24.38' N, 06° 33.61' E

og

(1) 62° 24.35' N, 06° 33.58' E sammenkoble

(2) 62° 23.78' N, 06° 33.84' E sammenkoble

og

(1) 62° 25.86' N, 06° 29.64' E

(2) 62° 25.74' N, 06° 29.79' E

(3) 62° 25.66' N, 06° 29.80' E

(4) 62° 24.34' N, 06° 31.31' E

(5) 62° 23.81' N, 06° 33.79' E

(6) 62° 23.32' N, 06° 34.18' E

(7) 62° 23.30' N, 06° 34.50' E

Kart: 126. (Seaworksgruppen, 14. februar 2020). (KildeID 79073).

*** Møre og Romsdal. Storfjorden. Sykkylven. Submarine cables.**

Insert submarine cables:

(1) 62° 24.11' N, 06° 32.52' E join

(2) 62° 24.19' N, 06° 33.24' E

(3) 62° 24.38' N, 06° 33.61' E

and

(1) 62° 24.35' N, 06° 33.58' E join

(2) 62° 23.78' N, 06° 33.84' E join

and

(1) 62° 25.86' N, 06° 29.64' E

(2) 62° 25.74' N, 06° 29.79' E

(3) 62° 25.66' N, 06° 29.80' E

(4) 62° 24.34' N, 06° 31.31' E

(5) 62° 23.81' N, 06° 33.79' E

(6) 62° 23.32' N, 06° 34.18' E

(7) 62° 23.30' N, 06° 34.50' E

Chart: 126.

61227. * Møre og Romsdal. Dyrøysundet. Dyrøya. Lanterne etablert.

Påfør Dyrøyflua lanterne, **Iso R 4s**, på eksisterende jernstang:

62° 30.23' N, 06° 27.84' E

Kart: 126. Fyrnr. 334726. (Kystverket MN, 21. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Dyrøysundet. Dyrøya. Light.**

Insert Dyrøyflua light, **Iso R 4s**, at existing iron pole:

62° 30.23' N, 06° 27.84' E

Chart: 126. Light No. 334726.

Kart/Chart(s): 32, 33

61232. * Møre og Romsdal. Gossa. Røssøyvågen. Lanterne etablert.

Påfør Larsholmen lanterne, **Fl(2) G 5s**:

62° 49.14' N, 06° 48.06' E

Kart: 32, 33. Fyrnr. 352607. (Kystverket MN, 25. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Gossa. Røssøyvågen. Light.**

Insert Larsholmen light, **Fl(2) G 5s**:

62° 49.14' N, 06° 48.06' E

Charts: 32, 33. Light No. 352607.

Kart/Chart(s): 34

61230. * Møre og Romsdal. Fannefjorden. Bolsøysundet. Lanterne etablert.

Påfør Rogna lanterne, **Iso R 6s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang:

62° 44.15' N, 07° 20.92' E

Kart: 34. Fyrnr. 362502. (Kystverket MN, 21. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Fannefjorden. Bolsøysundet. Light.**

Insert Rogna light, **Iso R 6s** with floodlight, at existing iron pole:

62° 44.15' N, 07° 20.92' E

Chart: 34. Light No. 362502.

61236. * Møre og Romsdal. Molde. Bolsøysundet. Lanterne etablert. Sektorlykt utgår.

a) **Påfør** Dvergsnes lanterne, **Iso G 6s** med indirekte belysning:

62° 44.24' N, 07° 21.63' E

b) **Slett** Dvergsnes lykt (Oc(2) 8s):

62° 44.24' N, 07° 21.68' E

Kart: 34. Fyrnr. 362501, 362500. (Kystverket MN, 27. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Molde. Bolsøysundet. Light. Sector light.**

a) **Insert** Dvergsnes light, **Iso G 6s** with floodlight:

62° 44.24' N, 07° 21.63' E

b) **Delete** Dvergsnes light (Oc(2) 8s):

62° 44.24' N, 07° 21.68' E

Chart: 34. Light No. 362501, 362500.

Kart/Chart(s): 80

61221. * Sør-Troms. Dyrøya. Dyrøysundet. Kastnesskjær lykt. Omskjerming.

Se tidligere Efs (P) 06/60043/19.

Endre uthevede sektorer:

68° 59.81' N, 17° 28.48' E

(1) **G 357.5° - 008.0°**

(2) **W 008.0° - 069.0°**

(3) **R 069.0° - 149.5°**

(4) **G 149.5° - 206.0°**

(5) **W 206.0° - 212.5°**

(6) **R 212.5° - 273.0°**

Kart: 80. Fyrnr. 837500. (Kystverket T&F, 20. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Dyrøya. Dyrøysundet. Kastnesskjær light.**

See former Efs (P) 06/60043/19.

Amend highlighted sectors:

68° 59.81' N, 17° 28.48' E

(1) **G 357.5° - 008.0°**

(2) **W 008.0° - 069.0°**

(3) **R 069.0° - 149.5°**

(4) **G 149.5° - 206.0°**

(5) **W 206.0° - 212.5°**

(6) **R 212.5° - 273.0°**

Chart: 80. Light No. 837500.

Kart/Chart(s): 84

61209. * Sør-Troms. Malangen. Gisundet N. Rødbergsodden lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer:

69° 27.38' N, 18° 08.04' E

(1) **G 346.5° - 355.0°**

(2) **W 355.0° - 011.0°**

(3) **R 011.0° - 076.5°**

(4) **G 076.5° - 079.0°**

(5) **W 079.0° - 200.5°**

(6) **R 200.5° - 207.0°**

Kart: 84. Fyrnr. 842800. (Kystverket T&F, 17. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Sør-Troms. Malangen. Gisundet N. Rødbergsodden light.**

Amend highlighted sectors:

69° 27.38' N, 18° 08.04' E

(1) G 346.5° - 355.0°

(2) W 355.0° - 011.0°

(3) R 011.0° - 076.5°

(4) G 076.5° - 079.0°

(5) W 079.0° - 200.5°

(6) R 200.5° - 207.0°

Chart: 84. Light No. 842800.

Kart/Chart(s): 84, 143

61206. * Nord-Troms. Nordfjorden. Nordby. Nordbyneset lykt. Omskjerming.

Endre uthevede sektorer.

Lykten lyser nå slik:

69° 19.90' N, 18° 49.29' E

(1) G 274.5° - 279.0°

(2) W 279.0° - 284.5°

(3) R 284.5° - 352.5°

(4) G 352.5° - 084.0°

(5) W 084.0° - 110.5°

(6) R 110.5° - 115.5°

Kart: 84, 143. Fyrnr. 843600. (Kystverket T&F, 17. februar 2020). (KildeID 70000).

*** Nord-Troms. Nordfjorden. Nordby. Nordbyneset light.**

Amend sectors:

69° 19.90' N, 18° 49.29' E

(1) G 274.5° - 279.0°

(2) W 279.0° - 284.5°

(3) R 284.5° - 352.5°

(4) G 352.5° - 084.0°

(5) W 084.0° - 110.5°

(6) R 110.5° - 115.5°

Charts: 84, 143. Light No. 843600.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 307

61216. * Nordsjøen. Troll-feltet. Havbunnsrammer etablert.

Slett tidligere Efs (P) 11/60332/19.

Påfør hindringer (sirkulære farekurver):

(1) 60° 47.21' N, 03° 32.11' E

(2) 60° 50.33' N, 03° 30.81' E

Kart: 307. (Equinor ASA, 19. februar 2020). (KildeID 79082).

*** Nordsjøen. Troll field. Subsea templates.**

Delete former Efs (P) 11/60332/19.

Insert obstructions (danger circles):

(1) 60° 47.21' N, 03° 32.11' E

(2) 60° 50.33' N, 03° 30.81' E

Chart: 307.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 17, 491

61234. * (T) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Marine grunnundersøkelser.

Aktivitet: Marine geotekniske grunnundersøkelser, grunnboringer.

Periode: 9. mars - 4. april 2020

Aktsomhetsområde:

(1) 59° 20.163' N, 05° 18.393' E

(2) 59° 20.390' N, 05° 18.880' E

(3) 59° 20.022' N, 05° 18.984' E

(4) 59° 19.935' N, 05° 18.763' E

Fartøy: FRØY (LK2601)

Kontakt: Jan Petter Ågotnes, tlf. 415 13 282, eller Jarle Hausvik, tlf. 982 66 617 (uke 12).

Merk: Kabler over og under vannet. Redusert fart og sikker avstand påkrevd.

Kart: 17, 491. (Multiconsult, 27. februar 2020). (KildeID 79000).

*** (T) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Marine site surveys.**

Activity: Marine geotechnical site surveys, seabed drillings

Period: 9 March - 4 April 2020

Precautionary area:

(1) 59° 20.163' N, 05° 18.393' E

(2) 59° 20.390' N, 05° 18.880' E

(3) 59° 20.022' N, 05° 18.984' E

(4) 59° 19.935' N, 05° 18.763' E

Vessel: FRØY (LK2601)

Contact: Jan Petter Ågotnes, phone 415 13 282, or Jarle Hausvik, phone 982 66 617 (week 12).

Note: Cables above and beneath surface. Reduced speed and safe distance required.

Charts: 17, 491.

Kart/Chart(s): 51, 133

61235. * (T) Sør-Helgeland. Lyngværfjorden. Vennesundet. Utdypningsaktivitet.

Aktivitet: Utdypningsaktivitet og pelearbeider ved Vennesund fergekai.

Periode: Ca. 15. mars - 15. juli 2020

Aktsomhetsområde: 65° 12.92' N, 12° 02.43' E

Kontakt: Utførende entreprenør Secora AS ved Tor Even Strand, tlf. 911 10 366, Knut Erik Eriksen, tlf. 950 84 143, eller Svein Jørgen Kristensen, tlf. 901 21 661.

Merk: Arbeidene vil i hovedsak pågå nattetid. Pelelekter vil ha fortøyninger som kan strekke seg ut i seilingsleden.

Kart: 51, 133. (Secora AS, 27. februar 2020). (KildeID 79000).

*** (T) Sør-Helgeland. Lyngværfjorden. Vennesundet. Deepening activity.**

Activity: Deepening and pile work at Vennesund ferry quay.

Period: Approx. 15. March - 15 July 2020

Precautionary area: 65° 12.92' N, 12° 02.43' E

Contact: Contractor, Secora AS, by Tor Even Strand, phone 911 10 366, Knut Erik Eriksen, phone 950 84 143, or Svein Jørgen Kristensen, phone 901 21 661.

Note: *Works will mainly take place at night. Pile driving barge will have ground tackles that might extend into the fairway.*

Charts: 51, 133.

Kart/Chart(s): 86, 88

61212. * (T) Nord-Troms. Malangsgrunnen. Lysbøye slukket.

Type: Lysbøye

Navn: Rennebåen (VQ (6) + LFI W 10s)

Posisjon: 69° 54.24' N, 18° 08.19' E

Status: Slukket

Periode: På ubestemt tid.

Kart: 86, 88. Fyrnr. 872700. (Kystverket T&F, 19. februar 2020). (KildeID 79000).

*** (T) Nord-Troms. Malangsgrunnen. Light buoy unlit.**

Type: Light buoy

Name: Rennebåen (VQ (6) + LFI W 10s)

Position: 69° 54.24' N, 18° 08.19' E

Status: Unlit

Period: Indefinitely.

Charts: 86, 88. Light No. 872700.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
HAVOMRÅDENE**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Sea Areas)

Kart/Chart(s): 306

61231. * (T) Nordsjøen. Utsiragrunnen. ODAS-bøye.

Type: Gul konisk bølgeomålerbøye (Waverider)

Posisjon: 58° 43.19' N, 02° 12.07' E

Karakter: FI Y

Periode: 5. mars - 1. desember 2020.

Kart: 306. (Lundin Norway AS, 25. februar 2020). (KildeID 79000).

*** (T) North Sea. Utsiragrunnen. ODAS buoy.**

Type: Yellowconical buoy (Waverider).

Position: 58° 43.19' N, 02° 12.07' E

Character: FI Y

Period: 5 March - 1 December 2020

Chart: 306.

Kart/Chart(s): 306, 307

**61229. * (P) Nordsjøen. Utsiragrunnen. Edvard Grieg-feltet. Marine
installasjonsaktiviteter.**

Aktivitet: Utbygging av Solveig og Rolvsnes på Edvard Grieg-feltet, undervannsinstallasjoner.

Periode: 1. mars - 1. desember 2020.

Aktsomhetsområde:

(1) 58° 50.56' N, 02° 12.41' E

(2) 58° 40.25' N, 02° 10.20' E

(3) 58° 40.26' N, 02° 13.26' E

(4) 58° 50.58' N, 02° 17.22' E

(5) 58° 50.56' N, 02° 12.41' E

Fartøy: North Sea Atlantic (LAYS7), Stornes (PCKX), Far Superior (LATJ7), Deep Arctic (C6XW3), Global Symphony (MGJH7) og Apache II (C6ZS2).

Merk: Hold god avstand til fartøy. Det er forbud mot fiske med bunnredskap.

Kart: 306, 307. (Lundin Norway AS, 21. februar 2020). (KildeID 79000).

*** (P) North Sea. Utsiragrunnen. Edvard Grieg-field. Marine installation activities.**

Activity: Development of Solveig and Rolvsnes at the Edvard Griegfield, subsea installations.

Period: 1 March - 1 December 2020.

Precautionary area:

(1) 58° 50.56' N, 02° 12.41' E

(2) 58° 40.25' N, 02° 10.20' E

(3) 58° 40.26' N, 02° 13.26' E

(4) 58° 50.58' N, 02° 17.22' E

(5) 58° 50.56' N, 02° 12.41' E

Vessels: North Sea Atlantic (LAYS7), Stornes (PCKX), Far Superior (LATJ7), Deep Arctic (C6XW3), Global Symphony (MGJH7) and Apache II (C6ZS2).

Note: Give good clearance to the vessels. No trawling.

Charts: 306, 307.

Kart/Chart(s): 307

61210. * (P) Nordsjøen. Troll-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Se også Efs 04/61216/20.

Aktivitet: Equinor planlegger 3 nye rørledninger på Troll-feltet (Troll fase 3).

Periode: Til 1. mai 2020.

Aktsomhetsområde mellom:

(1) 60° 38.64' N, 3° 43.40' E (Troll A)

(2) 60° 47.21' N, 03° 32.11' E (Havbunnsramme)

(3) 60° 50.33' N, 03° 30.81' E (Havbunnsramme)

Merk: Som forberedelse til rørinstallasjonen har Equinor i løpet av høsten 2019 satt ut temporære motvekter langs den planlagte traseen.

Sjøfarende anmodes om å vise hensyn til pågående arbeid i området.

Kart: 307. (Equinor ASA, 17. februar 2020). (KildeID 79000).

*** (P) North Sea. Troll field. Marine installation activities.**

See also Efs 04/61216/20.

Activity: Equinor plans 3 new pipelines installations at the Troll field (Troll Phase 3).

Period: Until 1 may 2020

Precautionary area between:

(1) 60° 38.64' N, 3° 43.40' E, (Troll A)

(2) 60° 47.21' N, 03° 32.11' E (Template)

(3) 60° 50.33' N, 03° 30.81' E (Template)

Note: In preparation for the pipeline installation, Equinor has installed temporary counterweights along the planned route during the fall of 2019.

Seafarers are requested to show caution to ongoing work in the area.

Chart: 307.

Kart/Chart(s): 307, 308

61222. * (P) Norskehavet. Snorre-feltet. Marine installasjonsaktiviteter.

Slett tidligere Efs (P) 09/60215/19.

Se også under "Advarsler" for informasjon om transport og installasjon av bundlerørledning.

Aktivitet: Etablering av undervannsinstallasjoner, Snorre-feltet.

Aktiviteten omfatter installasjon av kabel mellom Snorre B og Vigdis B, installasjon av SnorreTemplate Z og Snorre Template N, og bundlerørledning mellom disse og Snorre A.

Periode: Til oktober 2020.

Aktsomhetsområde:

(1) 61° 34.80' N, 02° 09.84' E

(2) 61° 33.36' N, 02° 17.57' E

(3) 61° 22.87' N, 02° 09.19' E

(4) 61° 24.38' N, 02° 01.37' E

Havbunnsrammer:

(1) 61° 29.74' N, 02° 13.91' E (Snorre Template Z)

(2) 61° 33.30' N, 02° 15.32' E (Snorre Template N)

Merk: Nye risere på Snorre A vil føre til at sikkerhetssonen på Snorre utvides østover med ca. **100m**. Nye risere er planlagt installert April - Mai 2020.

For å unngå skade på ubeskyttet utstyr på bunn og fiskeredskaper er all fiske med bunnredskaper frarådet i utbyggingsperioden.

Kart: 307, 308. (Equinor ASA, 20. februar 2020). (KildeID 79000).

**** (P) Norwegian Sea. Snorre field. Marine installation activities.***

Delete former Efs (P) 09/60215/19.

See also "Warnings" section for information about bundle tow and installation.

Activity: Subsea installation work, Snorre field.

The activity includes cable installation between SnorreB and Vigdis B, installation of SnorreTemplate Z and Snorre Template N, and bundle pipeline between these and Snorre A.

Period: Until October 2020.

Precautionary area:

(1) 61° 34.80' N, 02° 09.84' E

(2) 61° 33.36' N, 02° 17.57' E

(3) 61° 22.87' N, 02° 09.19' E

(4) 61° 24.38' N, 02° 01.37' E

Subsea templates:

(1) 61° 29.74' N, 02° 13.91' E (Snorre Template Z)

(2) 61° 33.30' N, 02° 15.32' E (Snorre Template N)

Note: New risers on Snorre A will extend the safety zone at Snorre eastwards by approx. **100m**. New risers are scheduled to be installed April - May 2020.

In order to avoid damage to unprotected equipment on the bottom and fishing gear, all fishing with bottom gear should be avoided during the installation period.

Charts: 307, 308.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

*** Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. V av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive.**

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

Kart: 19, 21, 307.

*** Norwegian continental shelf. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W of Marstein. Gunnery exercises. Danger areas-continuously active.**

Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas:

END205 Marstein North	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein South	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Seagoing traffic should be aware of the danger areas.

Charts: 19, 21, 307.

*** Sør-Trøndelag. Marine skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Marinen gjennomfører skyteøvelser i uke 10 som følger:

(The Norwegian Navy will conduct firing exercises during week 10 as follows):

Sjøgående trafikk bes i ovennevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområder:
Maritime traffic is requested to be aware of the following hazard areas):

3. mars, 08:00 -14:00 UTC (Sikker høyde: 3 000 fot)

(3 March, 08:00 - 14:00) *(Upper limit: 3 000 feet)*

4. mars, 11:00 - 15:00 UTC (Sikker høyde: 3 000 fot)

(4. March, 11:00 - 15:00 UTC) *(Upper limit: 3 000 feet)*

6. mars, 06:00 - 11:00 UTC (Sikker høyde: 40 000 fot)

(6 March, 06:00 - 11:00 UTC) *(Upper limit: 40 000feet)*

END 356

63°50.00'N, 09°15.00'E

63°51.00'N, 09°23.00'E

63°49.00'N, 09°23.00'E

63°47.50'N, 09°25.00'E

63°46.80'N, 09°30.30'E

63°44.20'N, 09°30.30'E

63°42.60'N, 09°26.70'E

63°42.30'N, 09°20.80'E

63°44.80'N, 09°12.00'E

4. mars, 06:00 -11:00 UTC

(4 March, 06:00 - 11:00 UTC)

T1

64 01.00'N, 08 53.00'E

64 02.00'N, 09 03.00'E

63 58.00'N, 09 05.00'E

63 52.00'N, 09 23.00'E

63 47.00'N, 09 02.00'E

63 56.00'N, 08 58.00'E

Sikker høyde *(Upper limit):* 25 000 fot *(feet)*

Kart *(Charts):* 41, 42, 43, 304, 309. (Nasjonalt Sjøoperasjon Senter, 6. februar 2020).

*** Vesterålen.-Troms. Marine øvelser.**

Sjøforsvaret sammen med NATO allierte vil i perioden **2. - 18. mars 2020** gjennomføre en større militærøvelse i området:

- (1) 70° 02.5'N 015° 23.3'E
- (2) 68° 23.5'N 015° 23.3'E
- (3) 68° 23.4'N 020° 03.8'E
- (4) 70° 02.5'N 020° 03.8'E

Fartøy i leden oppfordres til å ta kontakt med fartøyene på VHF kanal 16 ved spørsmål rundt fartøys bevegelser.

Merk: De militære fartøyene vil i hovedsak ikke gå med aktiv AIS utsendelse i dette tidsrommet.
Kart : 69, 76-93, 141-143, 311, 321, 322. (Nasjonalt Sjøoperasjon Senter, 25. februar 2020).

*** Vesterålen.-Troms. Naval exercise.**

In the period 2 - 18 March 2020 the Navy will conduct a major military exercise with NATO allies in the area:

- (1) 70° 02.5'N 015° 23.3'E
- (2) 68° 23.5'N 015° 23.3'E
- (3) 68° 23.4'N 020° 03.8'E
- (4) 70° 02.5'N 020° 03.8'E

Vessels in the area are requested keep watch on VHF channel 16 and duly reply of questions regarding their vessels movement.

Note: *The Navy vessels normally do not broadcast AIS during this period.*

Charts: 69, 76-93, 141-143, 311, 321, 322

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
6507/8-10 Grind 65° 18.16' N 07° 31.22' E	3000m	<i>To be confirmed</i>
Fenja 64° 01.8' N 06° 45' E	2400m	<i>To be confirmed</i>
Gjøa P1 Appraisal 61° 23.9' N 03° 58.3' E	2300m	
Duva 61° 24' N 04° 04' E	2950	<i>To be confirmed</i>

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: *Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seabed and are usually not marked on the surface).*

Nordsjøen. Slep av bundlerørledning Wick, Skottland - Snorrefeltet.

Det er planlagt et omfattende slep av bundlerørledning fra Wick, NØ i Skottland til Snorrefeltet. Planlagt oppstart **2. mars 2020**.

Se rute og nærmere beskrivelse av aktiviteten i vedlegg nr. 1 i pdf-utgaven av "Etterretninger for sjøfarende" nr. 02/2020.

Kart: 301, 306. (Snorre Expansion Project, Subsea 7, 28. januar 2020).

North Sea. Bundle Tow Notification. Wick, Scotland - Snorre Field

*Snorre Expansion Project, Bundle Tow Notification. The bundle is due to launch on the **2 March 2020**. It will be towed from Wick in NE Scotland to the Snorre Field.*

See tow route and further details in enclosure No. 1 in the pdf version of "Etterretninger for sjøfarende" No. 02/2020.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Innmelding av rettelser til Efs, Rett i sjøkartet.

Rettelser og endringer i norske sjøkart kan meldes i Rett i sjøkartet eller på e-post til efs@kartverket.no. Dette gjelder eksempelvis etablering og endring av installasjoner i sjø.

Rett i sjøkartet

Kartverket lanserte februar 2020 innmeldingstjenesten Rett i sjøkartet. Tjenesten gjør det enkelt å melde fra om observasjoner, feil og mangler i sjøkartene. Klikk i kartet og registrer din sak. Opprett en bruker, og få status og tilbakemelding på behandling.

E-post

Nautisk informasjon og data for oppdatering i sjøkart kan inntil videre også sendes på e-post til efs@kartverket.no som før. Slik informasjon omfatter både løpende meldinger, det vil si foreløpige (T) og midlertidige (P) meldinger, samt etableringer, endringer og nedleggelser av permanent varighet.

Les mer på <https://kartverket.no/Efs/Innmelding-av-rettelser/>

* *Submitting corrections to Efs, Rett i sjøkartet.*

Corrections and changes in Norwegian nautical charts should be reported to the Rett i sjøkartet or by e-mail to efs@kartverket.no. This applies, for example, to the establishment and modification of installations at sea.

Rett i sjøkartet

The Norwegian Mapping Authority launched the registration service Rett i sjøkartet in February 2020 (only in Norwegian). The service makes it easy to report observations, errors and omissions in the charts. Click on the map and register your case. Create a user and get status and feedback on processing.

E-mail

Nautical information and data for updating in sea charts can, for the time being, also be sent by e-mail to efs@kartverket.no as before. Such information includes both provisional temporary (T) and temporary preliminary (P) notices, as well as all amendments of a more permanent nature.

Read more at <https://kartverket.no/en/EFS/Contribution-of-Nautical-Information/>

*** Endringer på aktive midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart (*Changes to active temporary (T) and preliminary (P) notices*).**

Endringene vil bli rettet og publisert i pdf-utgaven av "Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger" på www.kartverket.no/efs.
(*The changes will be updated and published in the pdf-edition of "Temporary (T) and preliminary (P) notices" at www.kartverket.no/efs.*)

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Endring (Change):
22/60865/19	* (P) Vest-Agder. Farsund. Svartskjergrunnen. Utdypning. * (P) Vest-Agder. Farsund. Svartskjergrunnen. Deepening.	Periode: til 1. juni 2020. Period: until 1 Jun 2020.
22/60866/19	* (T) Vest-Agder. Farsund. Svartskjergrunnen. Midlertidig merking. * (T) Vest-Agder. Farsund. Svartskjergrunnen Temporary marking.	Periode: til 1. juni 2020. Period: until 1 Jun 2020.
23/60894/19	* (P) Nordsjøen. Kristiansand. Skagerrak. Fiskebanken. Havfrue. Undervannskabelinstallasjoner. * (P) Nordsjøen. Kristiansand. Skagerrak. Fiskebanken. Havfrue. Submarine cable installations.	Periode: til 31. mai 2020. Period: until 31 May 2020.

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
11/60332/19	* (P) Nordsjøen. Trollfeltet. Marine installasjonsaktiviteter. * (P) North Sea. Troll field. Marine installation activities.	
24/60930/19	* (T) Møre og Romsdal. Harmsfjorden. Lepsøya N. Lysbøye slukket. * (T) Møre og Romsdal. Harmsfjorden. Lepsøya N. Light buoy.	Reetablert (Re-established)

*** Informasjon vedrørende Efs-meldinger.**

Fra og med Efs 1-2020 har vi gjort enkelte endringer i meldingstekster og meldingsoppsett. Innholdet er det samme, men de fleste tekstene er forenklet og forkortet noe. I oppsettet av midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger er det også gjort mindre forandringer. Merk også at alle posisjoner i Etterretninger for sjøfarende er i WGS84 DATUM. Dette vil derfor ikke lenger være spesifisert for hver enkelt melding.

*** Information regarding Efs Notices.**

From Efs 1-2020 we have made some amendments to Notice texts and layout. The content is the same, but most texts are simplified and slightly abbreviated. The layout of temporary (T) and preliminary (P) messages have also been through minor changes. Note that all positions in Notices to mariners (Efs) are in WGS84 DATUM, hence it will no longer be specified for each Notice.

*** Endringer i ENC oppdateringsrutiner.**

Etter tilbakemeldinger fra brukere av elektroniske sjøkart (ENC-er), ønsker Kartverket Sjødivisjonen å endre sine oppdateringsrutiner. Frem til dags dato har ENC-ene i hovedsak blitt oppdatert i etterkant av utgitt Etterretninger for sjøfarende (Efs). Det er nå igangsatt et arbeid for å kontinuerlig utgi oppdateringene som meldes inn til Sjødivisjonen. Det betyr at meldingene raskere vil bli oppdatert i ENC-ene basert på prioritet uavhengig av Efs-utgivelsene. Målet er at ny praksis er på plass innen første halvdel av 2020.

*** Changes to ENC updating routines.**

Following feedback received from the users of electronic navigational charts (ENCs), the Norwegian Mapping Authority plans to implement changes to its updating routines. To date, ENCs have mainly been updated following the publication of the Notices to Mariners (Efs). Work has now started to continuously release updates as they are reported to us. Messages will be updated faster in the ENCs based on priority and independent of the Efs release schedule. The goal is for the new updating practices to be fully implemented during the first half of 2020.

*** Farvannsbeskrivelsen Den norske los er blitt digital.**

Første versjon av den digitale farvannsbeskrivelsen Den norske los finner du på <https://dnl.kartverket.no/>.

Her vil du finne en beskrivelse av farvannet langs norskekysten. Den norske los er et supplement til sjøkartet og gir informasjon utover det sjøkartet gir. I første versjon vil det fortsatt være innhold fra bøkene som ikke er med. Vi jobber med å oppdatere og registrere mer innhold og dette publiseres fortløpende.

Den norske los er en informasjonskilde som inneholder blant annet kart, seilingsbeskrivelser, opplysninger om farvannet, havner, anløpssteder, ankerplasser med mer. Du finner også viktig informasjon om vær, vind og tidevannsstrømmer.

Det vil forekomme ulikheter i kartgrunnlaget sammenlignet med papir- og elektroniske sjøkart

(ENC). Sjekk derfor alltid ENC/papirkart for informasjon du ikke finner i farvannsbeskrivelsen Den norske los.

Den digitale utgaven erstatter bokversjonen og pdf utgavene som ligger på våre nettsider. De historiske pdf utgavene vil fortsatt være tilgjengelige for nedlasting. Den norske los, bind 1. Alminnelige opplysninger og bind 7. Svalbard og Jan Mayen er foreløpig ikke en del av den digitale utgaven. Disse vil bli lansert på et senere tidspunkt.

Losrammer i papirkartene utgår og vil bli erstattet med følgende tekst:

Harbour sketches have been removed. For detailed harbour and route planning information, see the digital sailing directions at dnl.kartverket.no.

Les mer om den digitale farvannsbeskrivelsen på <https://kartverket.no/Kart/Nautiske-hjelpemidler/Den-norske-los/>

*** The Norwegian Pilot and Sailing Directions has now gone digital.**

The first version of the digital Norwegian Pilot can be found at <https://dnl.kartverket.no/>

Here you will find a description of the waters along the Norwegian coast. The Norwegian Pilot is a supplement to the nautical chart and provides information beyond what the chart provides. In the first version there will still be content from the books that are not included. We are working on updating and registering more content and this will be published continuously.

The Norwegian Pilot is an information source that includes maps, sailing descriptions, information about the waters, ports, points of arrival, anchorages and more. You will also find important information on weather, wind and tidal currents.

There can be differences in the base maps when compared to the official paper- and electronic charts (ENC). Therefore, always check the ENC / paper chart for information that you do not find in The Norwegian Pilot.

The digital edition replaces the book version and the pdf editions found on our website. The historical pdf editions will still be available for download. The Norwegian Pilot, Volume 1. General information and Volume 7. Svalbard and Jan Mayen are not yet part of the digital edition. These will be launched at a later date.

Harbour sketches in the paper charts will be deleted and replaced with the following text: Harbour sketches have been removed. For detailed harbour and route planning information, see the digital sailing directions at dnl.kartverket.no.

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

Fra **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<http://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

*** ATTENTION WHEN USING SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.**

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

https://kystverket.no/en/EN_Maritime-Services/transition-to-iala-standard/

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<http://www.kartverket.no/en/Bestille/Order-maps-and-nautical-charts/>. *The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

*** Søk på kartverket.no/efs**

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kart-knappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen.

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Velg «Kartbladoversikt» i menyen i søkefeltet. Under «Dekning» kan du huke av for hvilken kartserie du vil se oversikten over. Hver kartcelle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

*** Search at kartverket.no/en/efs**

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the «View In Map button». The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no. Chose «English» language. Then chose «Overview of Maps». Under «Coverage» you select which chart series you want to see an overview of. Each chart cell contains information about chart number, name, scale, projection, datum and latest edition..

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/.